

PRAYERS

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

February 2, 1978

Sir,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 2nd day of February, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,

EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE
Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the House of Commons.

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 148—*Mr. Munro* (Esquimalt-Saanich)

1. What travel costs were incurred by personnel of the Marine and Ferry Branch of the Department of Transport for each fiscal year since 1970-71 on visits (a) to Europe (b) to the Far East (c) in Canada and, in each case, what countries or provinces were visited?

2. (a) Which members of the Branch were involved in each visit (b) how much did each claim for each trip?

3. For the same years, what expenses were incurred, and by what foreign firms, that were asked by the Department to visit Canada?—Sessional Paper No. 303-2/148.

Mr. Pinard, Parliamentary Secretary to the Deputy Prime Minister and President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the consideration of the Business of Supply;

Pursuant to Standing Order 58, Mr. Clark (Rocky Mountain), seconded by Mr. Baker (Grenville—Carleton), moved,—That in the opinion of this House it is essential to the economic well-being and good government of Canada that action be taken to reduce the scope and rationalize the role of government activity in Canadian society by reducing the share of the national wealth currently consumed by government, and

PRIÈRE

M. l'Orateur communique à la Chambre la lettre que voici:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
OTTAWA

le 2 février 1978

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous aviser que le très honorable Bora Laskin, C.P., juge en chef du Canada, en sa qualité de suppléant de Son Excellence le gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui, le 2 février, à 5 h. 45 de l'après-midi, afin de donner la sanction royale à des projets de loi.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur administratif du Gouverneur général,
EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE

L'honorable
Le Président de la Chambre des communes

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 148—*M. Munro* (Esquimalt-Saanich)

1. A quels frais de voyage a donné lieu le personnel de la Direction de la marine et des traversiers du ministère des Transports pour chaque année financière depuis 1970-1971, pour des visites a) en Europe, b) en Extrême-Orient, c) au Canada, et, dans chaque cas, quels pays ou quelles provinces a-t-on visités?

2. a) Quels membres de la Direction ont participé à chacune de ces visites, b) combien chacun a-t-il réclamé pour chaque voyage?

3. Au cours des mêmes années, quelles dépenses ont été faites par des entreprises étrangères invitées par le Ministère à visiter le Canada et quelles sont ces entreprises? (Document parlementaire n° 303-2/148).

M. Pinard, secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

En conformité des dispositions de l'article 58 du Règlement, M. Clark (Rocky Mountain), appuyé par M. Baker (Grenville—Carleton), propose,—Que, de l'avis de la Chambre, il est essentiel, pour la santé économique et le bon gouvernement du Canada, de prendre des mesures pour réduire l'ampleur et rationaliser le rôle de l'activité gouvernementale dans la société canadienne en diminuant la part de la richesse natio-